

**NGHỊ QUYẾT** của Quốc hội ngày  
27-12-1975 về việc cải tiến hệ thống  
các đơn vị hành chính.

QUỐC HỘI  
NUÔC VIỆT-NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA  
KHÓA V, KỲ HỌP THỨ HAI

Căn cứ vào điều 50 và điều 112 của Hiến pháp  
nước Việt-nam dân chủ cộng hòa;

Sau khi nghe báo cáo của Hội đồng Chính phủ  
về sự cần thiết cải tiến hệ thống các đơn  
vị hành chính trong tình hình mới;

Sau khi nghe ý kiến của Ủy ban dự án pháp  
luật của Quốc hội,

**QUYẾT NGHỊ**

1. Nay bỏ cấp khu trong hệ thống các đơn vị  
hành chính của nước Việt-nam dân chủ cộng  
hòa.

2. Những quy định trong Hiến pháp nước  
Việt-nam dân chủ cộng hòa về cấp khu tự trị  
đều bãi bỏ.

Hà-nội, ngày 27 tháng 12 năm 1975

2. Thông qua phương hướng và nhiệm vụ  
kế hoạch Nhà nước năm 1976.

3. Thông qua những chỉ tiêu chủ yếu của kế  
hoạch Nhà nước năm 1976.

Hà-nội, ngày 27 tháng 12 năm 1975

**NGHỊ QUYẾT** của Quốc hội ngày  
27-12-1975 về việc hợp nhất một  
số tỉnh.

QUỐC HỘI  
NUÔC VIỆT-NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA  
KHÓA V, KỲ HỌP THỨ HAI

Căn cứ vào điều 50 của Hiến pháp nước Việt  
nam dân chủ cộng hòa;

Theo đề nghị của Hội đồng Chính phủ và sau  
khi đã nghiên cứu ý kiến của các Hội đồng  
nhân dân tỉnh Cao-bằng, Lạng-sơn, Hà-giang  
Tuyên-quang, Hòa-bình, Hà-tây, Nam-hà, Ninh  
binh, Nghệ-an, Hà-tĩnh, Yên-bái, Lào-cai và  
Nghĩa-lộ,

**QUYẾT NGHỊ**

1. Phê chuẩn việc:

– Hợp nhất tỉnh Cao-bằng và tỉnh Lạng-sơn  
thành một tỉnh mới, lấy tên là tỉnh Cao-lạng ;

– Hợp nhất tỉnh Tuyên-quang và tỉnh Hà  
giang thành một tỉnh mới, lấy tên là tỉnh Hà  
tuyên ;

– Hợp nhất tỉnh Hòa-bình và tỉnh Hà-tây  
thành một tỉnh mới, lấy tên là tỉnh Hà-sơn  
binh ;

– Hợp nhất tỉnh Nam-hà và tỉnh Ninh-binh  
thành một tỉnh mới, lấy tên là tỉnh Hà-nam  
ninh ;

– Hợp nhất tỉnh Nghệ-an và tỉnh Hà-tĩnh  
thành một tỉnh mới, lấy tên là tỉnh Nghệ-tĩnh ;

– Hợp nhất tỉnh Yên-bái, tỉnh Lào-cai và  
tỉnh Nghĩa-lộ (trừ huyện Bắc-yên và huyện  
Phù - yên) thành một tỉnh mới, lấy tên là tỉnh  
Hoàng-liên-sơn ;

– Sáp nhập huyện Bắc-yên và huyện Phù  
yên (thuộc tỉnh Nghĩa-lộ) vào tỉnh Sơn-la,

**NGHỊ QUYẾT** của Quốc hội ngày  
27-12-1975 thông qua phương  
hướng, nhiệm vụ và những chỉ tiêu  
chủ yếu của kế hoạch Nhà nước  
năm 1976.

QUỐC HỘI  
NUÔC VIỆT-NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA  
KHÓA V, KỲ HỌP THỨ HAI

Sau khi nghe báo cáo của Chính phủ về tình  
hình thực hiện kế hoạch Nhà nước năm 1975,  
phương hướng, nhiệm vụ và những chỉ tiêu chủ  
yếu của kế hoạch Nhà nước năm 1976 ;

Sau khi nghe thuyết trình của Ủy ban kế  
hoạch và ngân sách của Quốc hội và những  
ý kiến của các đại biểu Quốc hội,

**QUYẾT NGHỊ**

1. Nhất trí tán thành sự đánh giá của Chính  
phủ về việc thực hiện kế hoạch Nhà nước năm  
1975.